

**REGIONAL SIMULATION
ON THE REFERRAL OF VICTIMS
OF TRAFFICKING IN HUMAN BEINGS**

Co-funded
by the European Union



Co-funded and implemented
by the Council of Europe



GOVERNMENT OF MALTA
MINISTRY FOR FOREIGN AND
EUROPEAN AFFAIRS AND TRADE

TRAFFICKING IN HUMAN BEINGS ON MIGRATION ROUTES

MALTA
23-29 OCTOBER 2022



#SouthProgrammeV

#PAII-T



South
Programme V



coe.int/tunis

Regional simulation on the orientation of victims of human trafficking

“Trafficking in human beings on migration routes”

Republic of Malta, 23 – 29 October 2022

CONCEPT NOTE

Host country: Republic of Malta

Organisers: Council of Europe regional field office in Tunis¹ with the support of the Ministry of Foreign Affairs of Malta

Participants: Partners in the Southern Mediterranean region, the Republic of Senegal and the Republic of Malta

Estimated number of participants: 100

INTRODUCTION

Trafficking in human beings is a serious crime and a violation of human rights. It involves the recruitment, transportation, transfer, harbouring or receipt of persons for the purpose of exploitation by using illicit means, such as the abuse of vulnerability, fraud, threats, or the use of force.² Trafficking in human beings is a worldwide phenomenon, which knows no borders. Whether national or transnational, whether linked to organised crime or not, it affects all countries whether they are countries of origin, of transit or of destination of the victims.

Every year, thousands of people, mostly women and children, are being trafficked for exploitation, both in their own countries and abroad. All indicators show an increase in the number of victims.

The fight against criminal organisations involved in trafficking in human beings requires extensive co-operation both nationally and internationally. International, regional and bilateral agreements stem from the observation that transnational crimes can only be combatted effectively with the collaboration of the states concerned.

Hence, the international dimension of combatting trafficking in human beings implies co-operation between states and other relevant actors at global and regional levels. This co-

¹ The activity will be held within the framework of the European Union and the Council of Europe joint Project to support independent bodies in Tunisia (PAII-T), as well as the European Union and the Council of Europe joint programme "Protecting human rights, the rule of law and democracy through shared standards in the Southern Mediterranean" (South Programme V). It benefits also from the financial support of the Swiss Confederation.

² Article 4 of the Council of Europe Convention on Action against trafficking in human beings defines trafficking in human beings as "recruitment, transportation, transfer, harbouring or receipt of persons, by means of the threat or use of force or other forms of coercion, of abduction, of fraud, of deception, of the abuse of power or of a position of vulnerability or of the giving or receiving of payments or benefits to achieve the consent of a person having control over another person, for the purpose of exploitation. Exploitation shall include, at a minimum, the exploitation of the prostitution of others or other forms of sexual exploitation, forced labour or services, slavery or practices similar to slavery, servitude or the removal of organs."

operation is not only limited to judicial co-operation in criminal matters, but also covers measures related to prevention, protection and assistance to victims, as specified by the relevant international standards on trafficking in human beings, in particular the Palermo Protocol³ and Council of Europe Convention on Action against Trafficking in Human Beings⁴.

CONTEXT

Like other regions of the world, the Southern Mediterranean is confronted with trafficking in human beings and several countries in the region are already committed to fight against this phenomenon. National responses are being strengthened through the adoption of new legislative frameworks, the establishment of coordination bodies, and the capacity-building of relevant stakeholders.

Regional co-operation in the field of anti-trafficking has been initiated with the Council of Europe's support in the framework of the South Programme, a joint initiative of the European Union and the Council of Europe to provide institutional and technical support for partners in the Southern Mediterranean region. Following the launch of the Tunisian National Referral Mechanism of victims of trafficking in human beings in 2021, supported by the Council of Europe/European Union joint PAII-T Project, a series of exchanges between programme beneficiaries has been carried out with the objective of reinforcing regional co-operation and capacity building of professionals, especially through targeted and multidisciplinary training.

OBJECTIVES

By mirroring reality, simulation exercises offer a unique setting for participants to familiarise themselves with appropriate techniques to assist victims of trafficking in distress and enhance cooperation between sectors. The simulation activity is an exercise where professionals directly involved in the fight against trafficking are brought together to learn through practical exercises how to detect, identify and refer victims of trafficking in human beings. Victims are expected to be oriented for assistance and protection based on standard operating procedures developed specifically for the simulation exercise and which involve main stakeholders in a multiagency, victim-centred and human-rights based approach. Representatives of police and judiciary are also expected to resort to international police and judiciary co-operation. The Council of Europe has provided support to carry out such simulation exercises at national level in Tunisia and Morocco.

With the aim to reinforce regional dynamics in the Southern Mediterranean around the assistance and referral of victims, this simulation, conducted for the first time at the regional level, will focus on combatting trafficking in human beings in migration routes. It will be followed by other simulations to be held in 2022-2023 in a number of the Council of Europe's member states and partners in Southern Mediterranean. Each of these simulations will cover a specific theme with relevant training.

³ Additional protocol to the United Nations Convention on Transnational Organized Crime to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, especially women and children, New York, 15 November 2000

⁴ Council of Europe Convention on Action against Trafficking in Human Beings, Council of Europe Treaty Series" (CETS) n° 197, Warsaw, 16.V.2005

The first regional training and simulation exercise is entitled “Trafficking in human beings on migration routes”, underlining the fact that a large number of foreign victims of trafficking in the region originate from migration routes. It will allow it to further clarify common features and fundamental differences between trafficking in human beings and smuggling of migrants as well as to recognize the importance of a comprehensive approach by putting victims at the centre of all action and in dealing with this phenomenon.

STAKEHOLDERS

The regional simulation will involve national and international stakeholders on combatting trafficking in human beings from the Southern Mediterranean region. Alleged victims will be played by a troupe of professional actors, whilst experts acting as focal points will be in charge of evaluating the referral processes.

1. Combatting trafficking in human beings - stakeholders

- Representatives of national authorities on action against trafficking in human beings
- Law enforcement professionals
- Judges and prosecutors
- Public social and medical service professionals
- Labour inspection service professionals
- Representatives of civil society organisations (social responders, lawyers and cultural mediators)
- Journalists

2. Alleged victims

A troupe of actors will play the role of alleged victims of trafficking in human beings based on real cases collected from a number of participating countries.

3. Evaluation team

A group of experts composed of ten to twelve (10-12) professionals from the Council of Europe member states and the Southern Mediterranean will act as the evaluation team. They will observe silently the referral exercise, without interfering in the work done by the professionals, and they will draft a final joint evaluation report that will be presented during the simulation debriefing.

They may, however, exceptionally deviate from their role as observers when they notice an error that could jeopardise the course of the exercise.

From the start to the end of the referral, each alleged victim is accompanied by two (2) experts of this team.

METHODOLOGY

During the simulation, multidisciplinary teams of professionals and civil society representatives will be confronted to situations where they will be requested to detect, identify and refer alleged victims of trafficking in human beings.

There will be eight (8) Units involved in the referral processes:

1. National Authorities on Trafficking in Human Beings Unit
2. Public Prosecutor Unit
3. Law Enforcement Unit
4. Labour Inspection and Public Social Services Unit
5. Health Services Unit
6. NGO Unit
7. Lawyers Unit
8. Consular Services Unit

Each Unit will act within the framework of its thematic and sectoral expertise in a dedicated and separate space.

In addition, a **Management Unit** will be available to help participants in conducting their work. The Management Unit will be in charge of the coordination of the overall exercise and of different stakeholders.

Each Unit involved in the referral process will have a focal point which will be in charge of the Unit and of facilitating contacts with the Management Unit concerning the different needs articulated by the professionals and/or the evaluation team. The spaces will be equipped with computers (with an email address and a password for each of the 9 units), internet, and mobile phones to create a working environment close to reality.

The profiles of the alleged victims will be developed in advance in a confidential manner⁵ in consultation with dedicated experts in charge.

The simulation exercise foresees also a specific **Unit for Journalists**, which will not take part of the referral exercise directly. This Unit, comprised of a number of journalists from the region, will observe the simulation exercise, and be trained on how to conduct reports on trafficking in human beings following a human rights-based approach centred on victims, fully respectful of personal data protection. The journalists will present, at the end, a joint audio-visual report including victims' testimonies and professionals' interviews (*testimonies and interviews are to be conducted with the alleged victims and the professionals present in the simulation*).

⁵ Confidentiality is crucial to ensure the credibility of the simulation. The scripts will be based on real stories of victims of trafficking.

SUMMARY OF THE AGENDA

Duration:	Seven (7) days
Arrival in Malta:	Saturday, 22/10
Registration and exchange between participants:	Sunday, 23/10
Opening and reception ceremony:	Evening 24/10
Days 1, 2, 3 (24-25-26/10):	Training on combatting trafficking in human beings
Days 4, 5 (27-28/10):	Simulation exercise
Day 6 (29/10):	Visit to Mdina - Debriefing of the simulation and screening of the joint reportage prepared by journalists' Unit
Departure from Malta:	Sunday 30/10

AGENDA

SUNDAY 23 OCTOBER 2022
CORINTHIA HOTEL ST. GEORGES BAY RESORT

Registration and exchanges between participants

09:00 – 10:30 **Registration:**

Badges and documentation files will be distributed to participants based on the Unit they will be part of during the simulation.

10:30 – 12:30 **Presentation of the delegations and exchanges between participating delegations**

Moderator: Ms Rima Akoum, Juvenile Judge, Lebanon

12 :30 – 13 :00 **Presentation and explanation of the simulation documentation**

Ms Raoudha Bayoudh, General Commissar of Police, Director of the Police Academy in Bizerte, Ministry of Interior, Tunisia

13 :00 **Lunch**

MONDAY 24 OCTOBER 2022
MEDITERRANEAN CONFERENCE CENTRE

Smuggling of migrants and trafficking in human beings

08:30 – 09:00 **Registration**

09:00 – 09:30 **Opening session**

Dr Ian Borg, Minister for Foreign and European Affairs and Trade, Republic of Malta (to be confirmed)

Ms Pilar Morales Fernández-Shaw, Coordinator of the Neighborhood Policy with the Southern Mediterranean, Head of the Council of Europe Office in Tunis

09:30 – 12:30 **Session 1: Working groups**

Session Moderator: Dr Ahmed Banasr, Forensic Doctor, Expert in Combatting Trafficking in Human Beings, Tunisia

09:30 – 10:00 **Brainstorming about myths and realities in relation to smuggling of migrants and trafficking in human beings**

10:00 – 11:00 **Working groups**

Each working group will choose a coordinator who will be in charge of presenting the theme in the plenary session

Group 1: Trafficking in human beings and smuggling of migrants: Definitions and differences

Facilitators: Mr Charles-Eric Clesse, Hainaut Labour Auditor and Professor at the Free University of Brussels (ULB), Belgium

Ms. Ivana Roagna, Migration lawyer and human rights expert, Italy

Rapporteur: Ms Raoudha Bayoudh, General Commissar of Police, Director of the Police School in Bizerte, Ministry of the Interior, Tunisia

Group 2: Types of exploitation in trafficking in human beings

Facilitator: Mr Nicolas Le Coz, Senior Officer of the National Gendarmerie (France), Former President of the Council of Europe Group of Experts on Action against Trafficking in Human Beings (GRETA)

Rapporteur: Mr Raed Abu Chakra, General prosecutor, Lebanon

Group 3: Comprehensive approach in combatting trafficking in human beings: the “4Ps” of Prevention, Protection, Prosecution and Partnership

Facilitator: Mr Manuel Albano, National Rapporteur on Trafficking in Human Beings, Portugal

Rapporteur: Mr Mahmoud Sherif, President, Higher Committee for Children, Libya

Group 4: Human rights-based approach centred on victims

Facilitators: **Mr Pierre-Alain Dard**, Expert in Juvenile Justice, Switzerland

M. Frederic Loore, Expert in media coverage on Trafficking in human beings, Belgium

Rapporteur: **Ms Shayma Abu Farha**, United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East (UNRWA), Jordan

11:00 – 11:15 **Coffee break**

11:15 – 12:30 **Presentation of the themes by the working groups, debate and finalisation of the content**

12:45 – 13:45 **Lunch break**

14:00 – 16:00 **Session 2: Case studies**

17:00 – 19:00 **Reception ceremony organised by the Republic of Malta**

TUESDAY 25 OCTOBER 2022
MEDITERRANEAN CONFERENCE CENTRE

Detection and identification of victims of trafficking in human beings

08:30– 12:30 **Session 1: Introduction to detection and identification of victims - Working groups**

Session Moderator: **Ms Raoudha Bayoudh**, General Commissar of Police, Director of the Police Academy in Bizerte, Ministry of the Interior, Tunisia

08:30 – 09:00 **Registration**

09:00 – 09:30 **Recap of Day 1**

09:30 – 10:30 **Working groups**

Group 1: Detection and identification: differences, indicators and stakeholders involved in the process

Facilitator: **Mr Charles-Eric Clesse**, Hainaut Labour Auditor and Professor at Université Libre de Bruxelles, (ULB), Belgium

Rapporteur: **Ms Fadia Khelifi**, Lawyer specialised in Combatting trafficking in human beings, Tunisia

Group 2: Steps before initiating the identification process and obstacles to identifying victims of trafficking in human beings

Facilitator: **Ms Ivana Roagna**, Lawyer specialised in migration and human rights, Italy

Rapporteur: **Ms Aicha Sakmassi**, Executive Director, Association Voix des femmes, Morocco

Group 3: Factors determining psychological response of the victim (health status, conditions of exploitation, relation with the perpetrators, retaliations, etc)

Facilitators: **Mr Manuel Albano**, National Rapporteur on Trafficking in Human Beings, Portugal

Mr Pierre-Alain Dard, Expert in Juvenile Justice, Switzerland

Rapporteur: **Ms Reham Hassan**, Expert specialised in Human Rights issues, Egypt

Group 4: Necessary documents to detect and identify victims (for example detection and identification sheets, list of indicators, etc.) and personal data protection requirements

Facilitator: **Mr Nicolas Le Coz**, Senior Officer of the National Gendarmerie (France), former President of the Council of Europe Group of Experts on Action against Trafficking in Human Beings (GRETA)

Rapporteur: **Ms Laura Esselin**, Coordinator, Council of Europe Office in Tunis

Group 5: Media Coverage of Trafficking in Human beings – Victims-protection based approach

Facilitators: **Mr Frederic Loore**, Expert in Media Coverage on Trafficking in Human Beings, Belgium

Mr Redouane Boudjema, Expert in Media Coverage of Migration and Trafficking in Human Beings, Algeria

Rapporteur : **Mr Mahmoud Hasseen Moussa**, Journalist, Egypt

10:30 – 11:00 **Coffee break**

11:00 – 12:30 **Presentation of the themes, debate and finalisation of the content**

12:45 – 13:45 **Lunch break**

14:00 – 16:00 **Session 2: Interview skills and techniques for the detection and identification of victims**

14:00 – 15:00 **Interview skills and techniques for the detection and identification of victims**

Mr Pierre-Alain Dard, Expert in Juvenile Justice, Switzerland

Dr Ahlem Belhaj, Child Psychiatrist, Tunisia

15:00 – 16:00 **Practical exercises**

16:00 **Coffee break**

WEDNESDAY 26 OCTOBER 2022 MEDITERRANEAN CONFERENCE CENTRE

Referral of victims of trafficking in human beings

08:30– 12:30 **Session 1: Victims of trafficking: rights and referral process**

Session Moderator : Ms Aicha Sakmassi, Executive Director, Association Voix des femmes, Morocco

08:30 – 09:00 **Registration**

09:00 – 09:30 **Recap of Day 2**

09:30 – 10:00 **Rights of the Victims**

Mr Charles-Eric Clesse, Hainaut Labour Auditor and Professor at Université Libre de Bruxelles, (ULB), Belgium

10:00 – 10:15 **Coffee break**

10:15 – 11:15 **Referral mechanisms**

What is a Referral Mechanism? What are the roles of different stakeholders?

Ms Raoudha Laabidi, Judge, Expert in Combatting Trafficking in Human Beings, Tunisia

Importance of National Referral Mechanisms (NRM) in ensuring a human rights approach centred on victims

- **Human-Rights Approach in NRM**

Mr Manuel Albano, National Rapporteur on Trafficking in Human Beings on Portugal

- **Child-Centred Approach in NRM**

Ms Laura Durán, Senior Policy and Research Officer, Every Child Protected Against Trafficking (ECPAT), United Kingdom

11:15 – 12:30 **Group Work**

Animated by: **Dr Ahmed Banasr**, Forensic Doctor, Expert in Combatting Trafficking in Human Beings, Tunisia

12:45 – 13:45 **Lunch break**

14:00 – 15:30 **Session 2: Briefing of the simulation exercise**

14:00 – 15:30 **Briefing of the simulation and explanation of the whole process**

Dr Ahmed Banasr, Forensic Doctor, Expert in Combatting Trafficking in Human Beings, Tunisia

Ms Raoudha Bayoudh, General Commissar of Police, Director of the Police Academy in Bizerte, Ministry of Interior, Tunisia

19:00 **Official Dinner organised by the Council of Europe**

THURSDAY 27 OCTOBER 2022
CORINTHIA HOTEL ST. GEORGES BAY RESORT

Day 1: Simulation of referral of victims

08: 30 – 14:00

9. National Authorities on Trafficking in Human Beings Unit
10. Public Prosecutor Unit
11. Law Enforcement Unit
12. Labour Inspection and Public Social Services Unit
13. Health Services Unit
14. NGO Unit
15. Lawyers Unit
16. Consular Services Unit

Journalists' Unit (This Unit is not part of the referral process)

Lunch is at 14:00

Morning and afternoon coffee breaks in the rooms

FRIDAY 28 OCTOBER 2022
CORINTHIA HOTEL ST. GEORGES BAY RESORT

Day 2: Simulation of referral of victims

08: 30 – 14:00

1. National Authorities on Trafficking in Human Beings Unit
2. Public Prosecutor Unit
3. Law Enforcement Unit
4. Labour Inspection and Public Social Services Unit
5. Health Services Unit
6. NGO Unit
7. Lawyers Unit
8. Consular Services Unit

Journalists' Unit (This Unit is not part of the referral process)

Lunch is at 14:00

Morning and afternoon coffee breaks in the rooms

SATURDAY 29 OCTOBER 2022 HOTEL RADISSON BLU

Simulation Debriefing

08:30 **Departure from the hotel**

09:30– 10:30 **Professionals Debriefing (debate)**

Presentation of the reports of each Unit: Presentation of the work carried out, of the profiles of assisted victims and of the recommendations.

10 :30 – 10 :45 **Coffee Break**

10:45– 11:15 **Victims Debriefing (debate)**

Presentation of the actors, their profiles, and their experiences as "victims" during the simulation: Were they properly assisted? If so, at which Unit(s)? If not, what were the problems encountered? Was there a feeling of double victimisation and why? Etc.

11:15– 12:15 **Evaluation Team Debriefing (debate)**

12:15 – 12:45 **Presentation of the audio-visual report of the Journalists Unit and debate**

12:45 – 13:00 **Presentation of the general report and recommendations of the activity**

General Rapporteur: Mr Bassem Aicha, Expert specialised in human rights' issues, Libya

13:00 – 13:30 **Certification ceremony and closing speech**

Mr Toni Pavloski, Deputy Head of the Council of Europe Office in Tunis

13:45-15:00 **Lunch Break**

15:15 – 17:00 **Cultural visit of Mdina**

السبت 29 أكتوبر 2022 – نزل راديسون بلو

عرض تقارير المحاكاة

08:30 المغادرة من الفندق

09:00 – 10:30 عرض تقارير المهنيين

عرض تقارير كل وحدة: عرض العمل المنجز، وملاح الضحايا الذين تمت مساعدتهم، والتوصيات.

10:30-10:45 استراحة

10:45 – 11:15 عرض تقارير الضحايا

عرض تقارير الممثلين وملفاتهم الشخصية وتجاربهم ك'ضحايا' أثناء المحاكاة: هل تمت مساعدتهم بشكل صحيح؟ إذا كان الأمر كذلك، في أي وحدة؟ إذا لم يكن الأمر كذلك، ما هي المشاكل التي واجهوها؟ هل كان هناك شعور بالإيذاء المزدوج ولماذا؟ إلخ.

11:15 – 12:15 عرض تقارير فريق التقييم

12:15 – 13:00 عرض التقرير السمعي البصري لوحدة الصحفيين ونقاشه

12:45 – 13:00 التقرير العام والاستنتاجات

المقرر العام: السيد بسام عيشة، خبير متخصص في قضايا حقوق الإنسان، ليبيا.

13:00 – 13:30 الاختتام وتسليم الشهادات

السيد طوني بافلوسكي، نائب رئيس مكتب مجلس أوروبا في تونس

13:45 – 15:00 الغداء

15:15 – 17:00 زيارة ثقافية مدينة MDINA

الخميس 27 أكتوبر 2022 – نزل كوراثنيا

اليوم 1: محاكاة إحالة الضحايا

14 :00 – 08 :30

1. وحدة السلطات الوطنية المكلفة بمكافحة الاتجار بالبشر
2. وحدة النيابة العمومية
3. وحدة إنفاذ القانون
4. وحدة تفتيش العمل والخدمات الاجتماعية
5. وحدة الخدمات الصحية
6. وحدة المنظمات غير الحكومية
7. وحدة المحامون
8. وحدة الخدمات القنصلية

وحدة الصحفيين (ليست جزءا من عملية الإحالة)

استراحة الغداء على الساعة 14:00

استراحة القهوة في الوحدات

الجمعة 28 أكتوبر 2022 – نزل كوراثنيا

اليوم 2: محاكاة إحالة الضحايا

14 :00 – 08 :30

1. وحدة السلطات الوطنية المكلفة بمكافحة الاتجار بالبشر
2. وحدة النيابة العمومية
3. وحدة إنفاذ القانون
4. وحدة تفتيش العمل والخدمات الاجتماعية
5. وحدة الخدمات الصحية
6. وحدة المنظمات غير الحكومية
7. وحدة المحامون
8. وحدة الخدمات القنصلية

وحدة الصحفيين (ليست جزءا من عملية الإحالة)

استراحة الغداء على الساعة 14:00

استراحة القهوة في الوحدات

الأربعاء 26 أكتوبر 2022 – مركز المحاضرة المتوسطي

إحالة ضحايا الاتجار بالبشر

الجلسة 1: ضحايا الاتجار: الحقوق وعملية الإحالة

08:30 – 12:30

المسير: السيدة عائشة ساكاسمي، المديرية التنفيذية، منظمة صوت المرأة، المغرب

08:30 – 09:00 التسجيل

09:00 – 09:30 ملخص اليوم 2

09:30 – 10:00 حقوق الضحايا

الخبير: السيد تشارلز إريك كليس، أستاذ في جامعة بروكسل الحرة، بلجيكا

10:00 – 10:15 استراحة

10:15 – 11:15 آليات الإحالة

ما هي آلية الإحالة؟ وما هو دور مقدمي الخدمات من أصحاب المصلحة؟

السيدة روضة العبيدي، قاضية، خبيرة في مكافحة الاتجار بالبشر، تونس

أهمية آليات الإحالة الوطنية لضمان اتباع مقاربة تقوم على حقوق الإنسان ويكون محورها الضحية

- مقاربة تقوم على حقوق الانسان

السيد إمانويل ألباتو، المقرر الوطني في مكافحة الاتجار بالبشر، البرتغال

- مقاربة محورها الأطفال

السيدة لورا دوران، مكلفة بالسياسات والبحوث في منظمة كل طفل محمي ضد الاتجار بالبشر، المملكة المتحدة.

11:15 – 12:30 العمل في مجموعات

يدير الجلسة السيد أحمد بنصر، طبيب شرعي، تونس

12:45 – 13:45 استراحة غداء

الجلسة 2: شرح المحاكاة

14:00 – 15:30

14:00 – 15:30 شرح المحاكاة وكامل المسار

السيد أحمد بن نصر، طبيب شرعي، تونس

السيدة روضة بيوض، مديرة بالأمن الوطني وبمدرسة الأمن ببنزرت، وزارة الداخلية، تونس.

15:30 استراحة

مائدة عشاء رسمية ينظمها مجلس أوروبا

19:00

11:00 – 10:30 استراحة

12:30 – 11:00 عرض المواضيع من قبل مجموعات العمل وفسح المجال لمناقشتها

13:45 – 12:45 استراحة غداء

16:00 – 14:00 الجلسة 2: مهاراق فنّيات المقابلة للكشف عن الضحايا وتحديد هويّاتهم

15:00 – 14:00 مهارات وفنّيات المقابلة للكشف عن الضحايا وتحديد هويّاتهم

المسير: السيد بيار آلان دارد، خبير في قضاء الأحداث، سويسرا

السيدة أحلام بلحاج، طبيبة نفسية للأطفال، تونس.

16:00 – 15:00 تمارين تطبيقية

16:00 استراحة

الثلاثاء – 25 أكتوبر 2022 – مركز المحاضرة المتوسطي

الكشف عن ضحايا الاتجار بالبشر وتحديدهم

12:30 – 08:30 الجلسة 1: مقّمة حول الكشف عن الضحايا وتحديدهم – مجموعات العمل

المسير: السيدة روضة بيوض، مديرة بالأمن الوطني وبمدرسة الأمن بينزرت، وزارة الداخلية، تونس.

08:30 – 09:00 التسجيل

09:00 – 09:30 ملخص اليوم 1

09:30 – 10:30 مجموعات العمل

المجموعة 1: الكشف عن الضحايا وتحديدهم: الفوارق والمؤشرات والأشخاص المعنيون بهذا المسار

المسير: السيد شارلز إريك كليس، أستاذ في جامعة بروكسل الحرة، بلجيكا
المقرّر: السيدة فادية الخليلي، محامية متخصصة في مكافحة الاتجار بالبشر، تونس.

المجموعة 2: الخطوات المتبعة قبل تحديد ضحايا الاتجار بالبشر والصعوبات التي تحول دون تحديدهم

المسير: السيدة إيفانا روانيا، محامية متخصصة في الهجرة وخبرة في حقوق الإنسان، إيطاليا
المقرّر: السيدة عائشة ساكمامسي، المديرية التنفيذية، منظمة صوت المرأة، المغرب.

المجموعة 3: العوامل التي تحدّد الاستجابة النفسية للضحية (الحالة الصحية، حالة الاستغلال، العلاقة مع الجناة،

الانتقام، إلخ)

المسير: السيد إيمانويل ألبانو، المقرر الوطني في مجال مكافحة الاتجار بالبشر، البرتغال

السيد بيير آلان دارد، خبير في قضاء الأحداث، سويسرا
المقرّر: السيدة ريهام حسن، خبيرة في حقوق الانسان، مصر

المجموعة 4: الوثائق اللازمة للكشف عن الضحايا وتحديد هويتهم (مثل أدوات الكشف وتحديد الهوية، وقائمة المؤشرات،

وما إلى ذلك) ومتطلبات حماية البيانات الشخصية

المسير: السيد نيكولا لو كوز، خبير مجلس أوروبا، وموظف سابق في الشرطة الفرنسية والرئيس السابق لفريق الخبراء

المعني بمكافحة الاتجار بالبشر التابع لمجلس أوروبا.
المقرّر: - السيدة لورا اسلين، منسقة بمكتب مجلس أوروبا بتونس.

المجموعة 5: التغطية الإعلامية لجرائم الاتجار بالبشر – مقارنة محورها حماية الضحية

المسير: السيد فريدريك لور، خبير في التغطية الإعلامية حول الاتجار في البشر، بلجيكا
السيد رضوان بوجمعة، خبير مكون في التغطية الإعلامية المتعلقة بمواضيع الهجرة والاتجار، الجزائر.

المقرّر: السيد الحسين يحيي علي حسين، صحفي، مصر

استراحة 11:00 – 10:30

12:30 – 11:00 عرض المواضيع من قبل مجموعات العمل ومناقشة المحتوى وتعديله

استراحة غداء 13:45 – 12:45

الجلسة 2: دراسة حالة

16:00 – 14:00

19:00 – 17:00 حفل استقبال تنظمه جمهورية مالطا

الاثنين 24 أكتوبر 2022 - مركز المحاضرة المتوسطي

تهريب المهاجرين والاتجار بالبشر

08:30 - 09:00 التسجيل

09:30 - 09:00 افتتاح الورشة

السيد ايان بورغ، وزير الشؤون الخارجية والأوروبية بجمهورية مالطا (للتأكيد).
السيدة "بيلا موالس فرننداز شو، منسقة سياسة الجوار مع جنوب المتوسط ومديرة مكتب مجلس أوروبا بتونس

12:30 - 09:30 الجلسة 1: مجموعات العمل

المسير: السيد أحمد بنصر، طبيب شرعي بتونس.

09:30 - 10:00 عصف ذهني حول الحقائق المرتبطة بالاتجار بالبشر وتهريب المهاجرين

11:00 - 10:00 مجموعات العمل

تختار كل مجموعة عمل منسق يقوم بتقديم المحور في الجلسة العامة.

المجموعة 1: الاتجار بالبشر وتهريب المهاجرين، التعاريف الاختلافات

الميسرين: السيد شارلز اريك كليس، أستاذ في جامعة بروكسل الحرة، بلجيكا

السيدة إيفانا روانيا، محامية الهجرة وخبيرة حقوق الإنسان، إيطاليا.

المقرر: السيدة روضة بيوض، مديرة بالأمن الوطني وبمدرسة الأمن ببنزرت، وزارة الداخلية، تونس.

المجموعة 2: صور الاستغلال في جريمة الاتجار بالبشر

المسير: السيد نيكولا لو كوز، وموظف سابق في الشرطة الفرنسية والرئيس السابق لفريق الخبراء المعني بمكافحة الاتجار

بالبشر التابع لمجلس أوروبا

المقرر: - السيدة رائد ابو شقره، مدعي عام، لبنان.

المجموعة 3: المقاربة الشاملة في مكافحة الاتجار بالبشر: الوقاية والحماية والملاحقة القضائية والشراكة

الميسرين: السيد إيمانويل ألبانو، المقرر الوطني في مجال مكافحة الاتجار بالبشر، البرتغال

السيد فريدريك لور، خبير في التغطية الإعلامية حول الاتجار في البشر، بلجيكا

المقرر: السيد محمود شريف، رئيس المجلس الأعلى للطفولة، ليبيا.

المجموعة 4: مقارنة قائمة على حقوق الإنسان محوراً الضحية

الميسرين: السيد بيير آلان دارد، خبير في قضاء الأحداث، سويسرا.

السيد فريدريك لور، خبير في التغطية الإعلامية للاتجار بالبشر، بلجيكا.

المقرر: السيدة شيماء أبو فرحة، مكتب الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأوسط، الأردن.

جدول الأعمال

الأحد 23 أكتوبر 2022

التسجيل والتواصل بين الدول المشاركة

09:00 – 10:30 التسجيل:

سيتم توزيع الشارات وملفات الوثائق على المشاركين بحسب الوحدة التي ينتمون إليها أثناء المحاكاة.

10:30 – 12:30 تقديم الوفود والتواصل فيما بينها

المسير: السيدة ريما عكوم، قاضي أطفال، لبنان.

12:30 – 13:00 تقديم انوات عمل المحاكات

السيدة روضة بيوض، مديرة بالأمن الوطني وبمدرسة الأمن بينزرت، وزارة الداخلية، تونس.

13:00 استراحة غداء

ملخص جدول الأعمال

- المدة: سبعة (7) أيام
- الوصول إلى مالطا: السبت 10/22
- التسجيل والتبادل بين الدول: الأحد 10/23
- حفل الاستقبال: مساء الاثنين 10/24
- الأيام 1 و2 و3 (24-25-26/10): التدريب على مكافحة الاتجار بالبشر
- الأيام 4 و5 (27-28/10): تمرين محاكاة
- اليوم 6 (29/10): زيارة المدينة استخلاص المعلومات من محاكاة وفحص التقارير الصحفية المشتركة التي أعدتها وحدة الصحفيين
- المغادرة: الأحد 10/30

تشارك ثماني (8) وحدات في عمليات الإحالة:

1. وحدة النائب العام / النيابة العمومية
2. وحدة تفتيش العمل / تفتّد العمل
3. وحدة السلطات الوطنية المكلفة بمكافحة الاتجار بالبشر
4. وحدة إنفاذ القانون
5. وحدة الخدمات الاجتماعيّة
6. وحدة الخدمات الصحيّة
7. وحدة المنظمات غير الحكوميّة
8. وحدة الخدمات الفصليّة

يخصّص لكل وحدة خبير يكون مسؤولا عنها وعن تيسير الاتصالات مع وحدة الإدارة فيما يتعلق بالاحتياجات المختلفة التي يُعبّر عنها المهنيّون و/أو فريق التقييم.

سيتمّ وضع وحدة محدّدة للصحفيين لن تكون جزءا من عملية الإحالة. وستضم هذه الوحدة عددا من الصحفيين من المنطقة سيتمّ تدريبهم على كيفية إعداد التقارير عن الاتجار بالبشر باتّباع نهج قائم على حقوق الإنسان يركّز على الضحايا، مع الاحترام الكامل لحماية البيانات الشخصية. وسيقدّم الصحفيون، في النهاية، تقريرا سمعيا بصريا مشتركا يتضمّن شهادات الضحايا ونتائج مقابلات المهنيين (من المقرّر إجراء الشهادات والمقابلات مع الضحايا المفترضين والمهنيين الحاضرين في المحاكمة).

المشاركون

تتكوّن ورشة المحاكاة الإقليمية من مختصين، وطنيين ودوليين، مكلفين بمكافحة الاتجار بالبشر في بلدانهم المشاركة في هذا التدريب ومن ضحايا مفترضين يلعب دورهم عدد من الممثلين المحترفين ومن خبراء يعملون كجهات تنسيق مسؤولة على تقييم عمليات الإحالة.

1. مكافحة الاتجار بالبشر - أصحاب المصلحة

- ممثلين عن السلطات الوطنية المكلفة بمكافحة الاتجار بالبشر.
- أعوان إنفاذ القانون
- القضاة وممثلين عن النيابة العمومية
- مهنيي الخدمات الاجتماعية والطبية
- أعوان تفقدية الشغل / تفتيش العمل
- المنظمات غير الحكومية من ذلك مقدمي المساعدات الاجتماعية والمحامين والوسطاء الثقافيين.
- الصحفيين.

2. ضحايا مفترضين

سيلعب عدد من الممثلين دور ضحايا اتجار بالبشر مفترضين، قصصهم مستلهمة من حالات حقيقية حصلت في بعض من البلدان المشاركة.

3. فريق التقييم

فريق من الخبراء يتألف من عشرة إلى اثني عشر (12 H0) خبيراً من الدول الأعضاء في مجلس أوروبا ودول جنوب البحر الأبيض المتوسط، يُراقب بصمت عملية الإحالة، دون التدخل في العمل الذي يقوم به المهنيون، يقوم بصياغة تقرير نهائي للتقييم يكون مشترك. هذا ويرافق كل ضحية مفترضة خبيران (2) من هذا الفريق منذ بداية الإحالة إلى نهايتها.

مذهبة المحاكاة

خلال المحاكاة، تواجه فرق متعدّدة التخصصات من المهنيين وممثلي المجتمع المدني حالات اتجار متعدّدة، فيطلب منها الكشف عن الضحايا المفترضين وتحديد هويتهم وإحالتهم. وسيعمل كلّ فريق في مكان مخصّص له ومنفصل عن غيره من بقية الفرق. سيتم تجهيز الأمكنة بأجهزة كمبيوتر (مع عنوان بريد إلكتروني وكلمة مرور لكل وحدة من الوحدات).

التسع، والإنترنت، والهواتف المحمولة لخلق بيئة عمل قريبة من الواقع). كما ستخصص وحدة إدارية لمساعدة المشاركين في أداء عملهم تكون مسؤولة عن تنسيق العمليات بين مختلف المشاركين. أما فيما يتعلق بالضحايا، سيتم إعداد ملفاتهم الشخصية مسبقاً في كنف السرية⁵.

⁵السرية مبدأ أساسي لضمان مصداقية المحاكاة. وستعدّ نصوصها استناداً إلى قصص حقيقية لضحايا الاتجار في المنطقة.

ومساعدتهم على النحو المحدد في النصوص الدولية ذات العلاقة بالاتجار بالبشر، خاصة منها بروتوكول باليرمو واتفاقية مجلس أوروبا بشأن مكافحة الاتجار بالبشر.⁴³

السباق

على غرار بقية المناطق في العالم، تشهد منطقة جنوب البحر الأبيض المتوسط ظاهرة الاتجار بالبشر. لذلك، تشارك عدة بلدان في المنطقة في مكافحة الظاهرة من خلال اعتماد أطر تشريعية جديدة وإنشاء هيئات تنسيقية لتعزيز قدرات المعنيين بمكافحة الاتجار بالبشر والتعاون فيما بينها.

بدأ التعاون الإقليمي بين دول جنوب المتوسط بدعم من مجلس أوروبا، وذلك عند إطلاق البرنامج المشترك بين الاتحاد الأوروبي ومجلس أوروبا المعروف ببرنامج "الدعم الإقليمي لتعزيز حقوق الإنسان وسيادة القانون والديمقراطية في جنوب البحر الأبيض المتوسط (برنامج الجنوب الزايع)". كما تم تنظيم دورات لتبادل الخبرات بين دول جنوب المتوسط قصد تعزيز التعاون الإقليمي فيما بينها وبناء قدرات مهنيين المكلفين بمكافحة الاتجار بالبشر عند إحداث الآلية الوطنية لإحالة ضحايا الاتجار بالبشر في تونس سنة 2021 في إطار مشروع الاتحاد الأوروبي ومجلس أوروبا المشترك لدعم الهيئات المستقلة في تونس (PAII-T).

الأهداف

في إطار تعزيز قدرات المهنيين للكشف عن الضحايا وتحديد هويتهم وإحالتهم، في منطقة جنوب البحر الأبيض المتوسط، أجريت عديد الأنشطة المتعلقة بالمحاكاة الحية (أو المباشرة) في تونس والمغرب.

تمكّن تمارين المحاكاة المشاركين من التعرف على الفنيات المتعلقة بمساعدة ضحايا الاتجار بالبشر بصفة حقيقية. وهي نشاط يُجمع فيه المهنيين المكلفين بمكافحة الاتجار بالبشر ليتعلموا كيفية التعرف على ضحايا الاتجار بالبشر وتحديد هويتهم وإحالتهم للحصول على المساعدة والحماية وفق إجراءات قانونية موحدة وضعت خصيصا لعملية المحاكاة.

تهدف المحاكاة موضوع هذا اللقاء الإقليمي إلى التركيز على "مكافحة الاتجار بالبشر في سياق الهجرة وتدفقاتها" قصد تعزيز قدرات دول جنوب البحر الأبيض المتوسط على مساعدة الضحايا وإحالتهم. كما تهدف إلى توضيح أوجه التقاطع والاختلاف بين جرمي الاتجار بالبشر وتهريب المهاجرين، فضلا عن إبرازها أهمية إتباع نهج شامل يضع الضحايا في صميم مراحل مكافحة الجريمة من حيث التدابير الإجرائية المتخذة. وسيعقب هذا النشاط خلال الفترة القادمة (أي سنة 2022 - 2023) أنشطة محاكاة أخرى في بعض من دول مجلس أوروبا ودول جنوب البحر الأبيض المتوسط.

³ البروتوكول المكنل لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية، المتعلق بقمع ومنع ومعاينة الاتجار بالأشخاص، بخاصة النساء والأطفال، نيويورك، 15 تشرين الثاني/نوفمبر 2000

⁴ اتفاقية مجلس أوروبا بشأن مكافحة الاتجار بالبشر، مجموعة معاهدات مجلس أوروبا، رقم 197، وارسو، 16.2005

محاكاة إقليمية بشأن إحالة ضحايا الاتجار بالبشر

"الاتجار بالبشر في سياق الهجرة و تدفقاتها"

جمهورية مالطا، 22 – 30 أكتوبر 2022

مذكرة توضيحية

البلد المضيف: جمهورية مالطا

المنظمون: مكتب مجلس أوروبا في تونس بدعم من جمهورية مالطا¹.

البلدان المشاركة: بلدان جنوب البحر الأبيض المتوسط جمهورية السنغال جمهورية مالطا.

العقد التقديري للمشاركين: 100

المقدمة

تُمثل جريمة الاتجار بالبشر انتهاكا جسيماً لحقوق الإنسان، وتقوم كلما تم تجنيد أشخاص أو نقلهم أو تثقيبهم أو إيوائهم أو استقبالهم باستعمال وسائل غير شرعية كاستغلال حالة الاستضعاف أو اللجوء إلى الاحتيال أو التهديد أو استخدام القوة قصد استغلالهم. تؤثر جريمة الاتجار بالبشر، بوصفها ظاهرة عالمية عابرة لحدود الدولة الواحدة، على جميع البلدان، خاصة منها بلدان المنشأ والعبور والمقصد، وذلك بغض النظر عن طبيعتها سواء كانت الجريمة وطنية أو عبر وطنية أو منظّمة أو غير منظّمة².

يقع سنويا آلاف الأشخاص، خاصة منهم النساء والأطفال، ضحايا لجريمة الاتجار بالبشر، ويتم ذلك سواء في بلدانهم أو خارجها، وهم في تزايد مستمر بحسب المؤشرات. تتطلب مكافحة الجماعات الإجرامية المنظّمة الضالعة في الاتجار بالبشر تعاوناً واسع النطاق، على الصعيدين الوطني والدولي. لذلك، تنصّ الاتفاقات الدولية والإقليمية والثنائية على أنّ الجرائم عبر الوطنية لا يمكن مكافحتها بفعالية إلاّ من خلال تعزيز التعاون مع الدول المعنية.

يُحتّم البعد الدولي لجريمة الاتجار بالبشر التعاون بين البلدان والجهات الفاعلة على الصعيدين الدولي والإقليمي. وهو لا يقتصر على التعاون القضائي في المسائل الجنائية بل يشمل أيضاً التدابير المتصلة بالتعرّف على الضحايا وحمايتهم

¹ سيقام النشاط في إطار مشروع الاتحاد الأوروبي ومجلس أوروبا المشترك لدعم الهيئات المستقلة في تونس (PAII-T)، فضلاً عن البرنامج المشترك للاتحاد الأوروبي ومجلس أوروبا "حماية حقوق الإنسان وسيادة القانون والديمقراطية من خلال المعايير المشتركة في جنوب البحر الأبيض المتوسط" (برنامج الجنوب الخامس). ويستفيد النشاط أيضاً من دعم مالي من الاتحاد السويسري.

² المادة 4 من اتفاقية مجلس أوروبا بشأن مكافحة الاتجار بالبشر تعرّف الاتجار بالبشر بأنه "تجنيد أشخاص أو نقلهم أو تثقيبهم أو إيوائهم أو استقبالهم، عن طريق التهديد باستعمال القوة أو باستعمالها أو بغير ذلك من أشكال الإكراه أو الاختطاف أو الاحتيال أو الخداع أو استخدام السلطة أو مركز الضعف أو إعطاء أو تلقي المدفوعات أو الاستحقاقات للحصول على موافقة شخص له سيطرة على شخص آخر، لغرض الاستغلال. ويشمل الاستغلال، كحدّ أدنى، استغلال بغاء الغير أو غيره من أشكال الاستغلال الجنسي أو السخرة أو الخدمات القسرية، والرّق أو ممارسات مشابهة للعبودية أو العبودية أو نزح الأعضاء".

الاتجار بالبشر على مسارات الهجرة

مالطا
29-23 أكتوبر 2022



#SouthProgrammeV

#PAII-T



South
Programme V



coe.int/tunis